

# Anerkennung Approval



## von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Shenzhen Center Power Tech. Co., Ltd.  
Binhai 2nd Street, Tongfu Industrial Park, Dapeng New  
District  
518100 SHENZHEN  
CHINA

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom [TT.MM.JJJJ] / valid from [dd.mm.yyyy]	gültig bis [TT.MM.JJJJ] / valid until [dd.mm.yyyy]
G 104099	4	15.10.2024	14.10.2028

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Wartungsfreie Blei-Batterie/ Maintenance-free lead acid  
battery  
VISION CP1223

Verwendung / Use

in Gefahrenmeldeanlagen /  
in Alarm Systems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2102:2020-09  
VdS 2110:2017-09  
VdS 2344:2014-07

Köln, den 14.05.2024

Dr. Reinermann  
Geschäftsführer /  
Managing Director

I. V. Grundmann  
Leiter der Zertifizierungsstelle /  
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products





zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 104099 vom/ dated 14.05.2024

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Wartungsfreie Blei-Batterie Nennspannung: 12 V Nennkapazität (C <sub>20</sub> ): 2,3 Ah	VISION CP1223		
Maintenance-free lead acid battery Nominal voltage: 12 V Nominal capacity (C <sub>20</sub> ): 2,3 Ah	VISION CP1223		



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 104099 vom/ dated 14.05.2024

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Technisches Datenblatt	CP1223 12V 2.3Ah (20hr)	19.07.2022	2
Technisches Datenblatt	Data Code Marking	19.07.2022	1
Technische Zeichnung	VISION CP1223 (Battery Label)	19.07.2022	1
Technische Zeichnung	CP1223.1-000.00	20.04.2004	1
Technische Beschreibung	CP1223 Conformation Operation & Maintenance Manuals CP series	20.04.2004	6
Materialliste	Item/material list New CP1223	21.09.2010	1
Technische Zeichnung	CP1223(7).1-110.00	21.09.2010	1
Technische Zeichnung	CP1223(7).1-120.00	21.09.2010	1



Anlage / [Enclosure 3](#)

Seite / [Sheet 1](#)

zur Anerkennungsnummer/ [to Approval No. G 104099](#) vom/ [dated](#) 14.05.2024

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
[Instructions for the application of the subject of approval \(see enclosure 1\).](#)

Die Batterie darf nicht in gasdichte Gehäuse eingesetzt werden.

[It is not permitted to use the battery in gas-sealed housings.](#)